Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1951)

Heft: 9

Buchbesprechung: Nouveaux livres ; Nouvelles publications

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

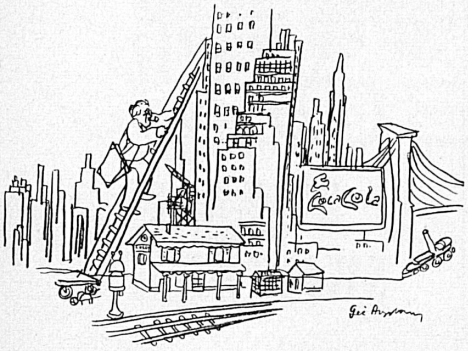
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nouveaux livres



« Mes Amériques. » Fils et petit-fils de chefs de gare, Géa Augsbourg découvre l'Amérique. Imprimerie Jaunin S. A., Lausanne.

Géa Augsbourg a découvert l'Amérique, mais ce n'est pas celle de tout le monde. D'une plume alerte, il conte ses premières expériences où perce le souci de ne point s'en laisser imposer par ce grand déballage de béton et de vacarme. Son crayon fait le reste, tout au long d'une remarquable série de dessins: une moitié pour New-York — son elevated, ses cireurs, ses cover-girls, ses banques et ses cravates — l'autre moitié pour Atlanta où l'auteur a saisi sur le vif des Noirs jouant au billard, dansant, errant, rêvant, peinant... Ce sont deux Amériques et des contrastes d'une intense vérité. On connaît la manière de l'auteur: le trait vif, bien ajusté, parfois appuyé, où vibrent l'émotion et l'humour. Ce Vaudois rentré des Etats-Unis avait beaucoup de choses à dire, par le verbe et par l'image. Ce qu'il nous livre nous donne envie d'en voir et d'en savoir davantage: à quand, Géa, d'autres Amériques?

René Borchanne: Le Coteau de Lavaux. Collection « Trésors de mon pays ». Editions du Griffon, Neuchâtel.

« Dès la sortie du paisible et confortable village de Chexbres, en descendant sous le soleil vers la Corniche, la route en tournant se libère des grands arbres et s'aère devant un paysage d'une beauté incomparable, d'une beauté qui, dès le premier élan du regard, caresse en l'éblouissant la contemplation silencieuse. Il y a là réunis tous les éléments de l'ivresse visuelle: le soleil, l'eau, la montagne, et un air transparent ou vaporeux selon la grâce du temps et des couleurs où la douceur l'emporte sur les contrastes... »

C'est par ces mots que commence le beau texte que René Borchanne a consacré au Coteau de Lavaux. Un texte plein de poésie et d'images, de descriptions sensibles et d'anecdotes savoureuses, un texte riche et dru, dont voici quelques sous-titres alléchants: Le panorama — Un peu d'histoire... et de géographie sentimentale — Les peintres et les artistes devant le paysage — Charmuz, vendanges et Bacchus — N'avez-vous pas envie d'en savoir davantage?

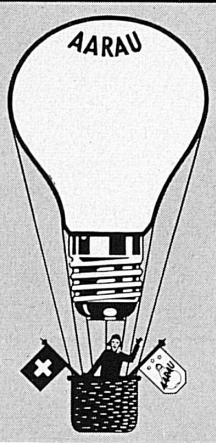
Mais ce n'est pas tout: ce fort fascicule des « Trésors de mon pays », cette collection admirable à laquelle on doit tant de beaux volumes sur notre pays, est illustré de 48 photographies de Chiffelle et de quelques autres collaborateurs, et qui sont parmi les plus remarquables que nous ayons jamais vues sur Lavaux. Ajoutez encore que la belle couverture a été dessinée par Ernest Pizzotti...

Borchanne, Chiffelle, Pizzotti: trois noms, une réussite. Merci aux Editions du Griffon de nous avoir donné ce magnifique ouvrage sur un des plus beaux coins du pays romand. P. Chx.

Nouvelles publications

L'Alpinisme en Suisse

Cette brochure nouvelle, publiée en trois éditions — allemand, français et anglais — connaîtra un très vif succès. Magnifiquement illustrée de dessins en couleurs dus au talent de Pia Roshardt, agrémentée de dessins de Rudolf Moser, elle prendra place parmi les meilleures publications, dans la longue série des réussites de l'Office central suisse du tourisme. Le texte est signé de deux expert, MM. Fluckiger et Lesch, et les adaptations en français et en anglais ont été confiées à des amis de la montagne, alpinistes et poètes émérites. Les titres des chapitres nous dispenseront d'en dire davantage sur l'intérêt de cette publication: naissance et développement de l'alpinisme, l'homme et la montagne, pourquoi l'alpinisme?,

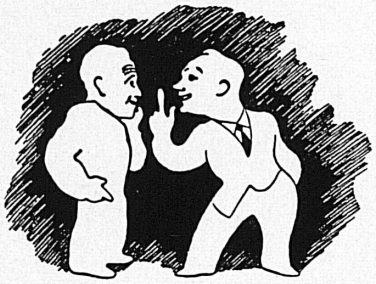


Immer wieder die seit 42 Jahren überall mit bestem Erfolg verwendete

Lampe „AARAU"

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU

Ein guter Rat!



Weisflog-Bitter ist ein Bitter besonderer Art mit bestimmten wertvollen Eigenschaften, außerdem ist er mild und angenehm. Versuchen Sie ihn, Sie werden ihn liebgewinnen. In Hotels, Restaurants, offen in Gläschen, sowie in Apotheken, Drogerien und einschlägigen Ladengeschäften in Originalflaschen erhältlich.

Weisflog Bitter!

jederzeit ein Genuß

Qualität + Aroma

Pedroni

bis zum Schluss ein Genuss

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Die vertrauenswerte

PEDRONELLO

rassig und gut halbe Toscani

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

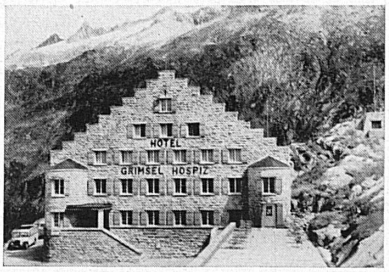
HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

100 Betten – Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen. Im Stadtrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten Spezialitäten

Telephon 20101 Jos. P. Genelin



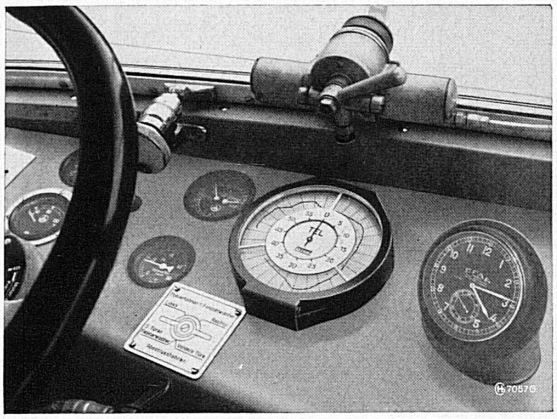
GRIMSEL HOTEL

(Berner Oberland) Telephon Grimsel-Hospiz 7 41 22 Direktion: R. Manz

Auf der Grimsel soll man übernachten!

Der frühe Morgen und der späte Abend, wenn die Sonne auf- und untergeht, sind unvergeßliche Augenblicke auf der Grimsel. Das geräumige und behagliche Berghotel wird allen Ansprüchen gerecht.

Zimmer mit fließendem Wasser und Frühstück von Fr. 9.— bis Fr. 10.50



Korrekte Fahrweise

ist nicht ohne weiteres nachweisbar. Hier hilft der Farbscheiben-Tachograph TEL, der die Geschwindigkeit anzeigt und während der zuletzt gefahrenen 500 m auch aufzeichnet. Auch die Betätigung der Bremsen wird festgehalten. Der Apparat hat das Aussehen eines gewöhnlichen Geschwindigkeitsmessers und erfordert keinen zusätzlichen Unterhalt (kein Ersatz von Registrierpapier und dergleichen). Zugleich kann auch die Betätigung von Richtungsanzeigern oder dergleichen aufgezeichnet werden. Postauto, Omnibus, Trolleybus und Straßenbahn schützen mit diesem Apparat den korrekten Fahrer.

Hasler AG Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

DIE SCHWEIZERISCHEN BUNDESBAHNEN

empfehlen

IHRE LAGERHÄUSER

in Basel SBB, Brig, Brunnen, Buchs (St.G.), Morges (Renens), Romanshorn und

IHRE LAGERKELLER

in Buchs (St.G.), Romanshorn und Zürich HB

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz sowie im Transit durch diese. – Sehr günstige Lagerbedingungen. Ferner werden Zollbehandlungen, Warenbemusterungen, Denaturierung von Getreide und Futtermehl sowie Inkassi unter billigster Berechnung besorgt.

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfange unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen bereitwilligst und kostenlos die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern.

RÄBLUS BASEL

Steinentorstraße 31
Telephon (061) 4 53 45

à 5 minutes de la gare

LE PATRON
officie lui-même et vous réserve un bon accueil!

GUSTI BERNER
erfüllt Ihnen jegliche Wünsche in seiner gepflegten Gaststätte

I would like to see you!

Gleiches Haus: «RÔTISSERIE IM WALD»
Parkrestaurant LANGE ERLEN Basel
(beim Zoll Otterbach-Weil an der Wiese)

Täglich bei schönem Wetter:
KONZERT und TANZ IM WALD

les alpinistes sont des artistes de la vie; l'alpinisme devient plus facile; le Club alpin suisse et ses cabanes; la montagne fleurit; nos guides; votre guide; l'hiver alpin; ski de printemps; cartes et guides-manuels; les cristalliers dans les Alpes suisses; tarifs des guides.

Schönheitsfehler im Antlitz der Schweiz

Eine ausländische Unsitte beginnt nun offensichtlich auch die Schweiz zu erobern. An Waldrändern und weithin sichtbaren Wiesenrainen, mit Vorliebe jedoch auch in den Kurven unserer großen Überlandstraßen, wachsen grellfarbene Reklametafeln aus dem Grund, heften sich an die Wände von Scheunen oder Speicherlein und bringen einen schreienden Mißton in das ausgeglichene Landschaftsbild. Man braucht nur ein wenig in unser Volk hinauszuhorchen, um zu erfahren, wie allgemein die Ablehnung solcher Werbemethoden ist, zumal die Schweiz mit ihrer vorbildlichen Plakatkunst bessere Mittel kennt als solche Kundenfängerei.

Derartige «Dekorationen» verschandeln unser Landschaftsbild und gefährden zugleich die Verkehrssicherheit (direkt an der Hauptstraße Zürich-Basel, weitab von jeder Benzinstation).

Aber noch eine zweite Überlegung führt zu einer strikten Verurteilung dieser marktschreierischen Reklame, nämlich die Rücksicht auf die Verkehrssicherheit. Es läßt tief blicken, wenn unlängst die Vereinigung Schweizerischer Straßenfachmänner, als das zuständige Fachgremium, mit nachdrücklicher Unterstützung der Schweizerischen Baudirektorenkonferenz und des Schweiz. Reklameverbandes, an die Kantonsregierungen gelangte, um sie zu ersuchen, eine Anzahl von Richtlinien über die Beschränkung der Außenreklamen als verbindlich zu erklären. Die erste dieser Verfügungen bestimmt kurzerhand: «Fremdreklamen im Sichtbereich der Überlandstraßen sind zu verbieten», wobei unter «Fremdreklamen» alle im Freien sichtbaren Ankündigungen zu verstehen sind, die sich nicht auf das in der betreffenden Liegenschaft betriebene Unternehmen beziehen.

Wenn man um die bedrohliche Zunahme der Verkehrsunfälle auf den großenteils unübersichtlichen schweizerischen Straßen weiß, kann man dieses Vorgehen nur herzhaft gutheißen. Es ist erfreulich, daß sich nüchtern urteilende Fachleute mit allen Freunden des unverfälschten Landschaftsbildes diesmal so gut verstehen. Und da überdies das Bundesgesetz über den Motorfahrzeug- und Fahrradverkehr vom 15. März 1932 die rechtlichen Grundlagen zu einem generellen Verbot der egoistisch-kommerziellen Verunstaltung an den Straßen bietet, wird man verbindliche behördliche Verfügungen in allen Kantonen nachdrücklich verlangen dürfen. Der in Frage kommende Art. 4 dieses Gesetzes lautet: «Das Anbringen von Reklamen auf oder außerhalb der Straßen ist untersagt, soweit dadurch die Sicherheit des Straßenverkehrs gefährdet wird.» Nun hat ihrem eigentlichen Sinne nach jede dieser aufdringlichen Reklamen die Absicht, die Aufmerksamkeit der Vorüberfahrenden und damit auch des Mannes am Steuer von der Fahrbahn abzulenken; dies aber bedeutet ohne Zweifel eine bedenkliche Gefährdung der Sicherheit. Schon darum haben sowohl das Schweizervolk, wie seine ausländischen Gäste, ein Interesse an der restlosen Säuberung der Überlandstraßen, bevor das Gebiet der Schweiz so verunstaltet ist, wie es einige unserer Nachbarländer vordemonstrieren.

yz.